

MANETAS DE FRENOS BMX

1. Instalación de manetas

Sujete las manetas **R** (derecha) y **L** (izquierda) en el manillar con una llave Allen 5mm. **Par de torsión final: 6-8Nm.**

2. Instalación de cable

Serie A & AC: Pase el cable de freno a través la ranura al soporte de maneta y coloque la boquilla de cable firmemente en el ranura de boquilla. Fije el barril de ajuste para poder ajustar más tarde. Asegure de que los frenos están debidamente instalados.

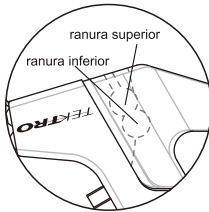
Serie AG: Pase el cable de freno a través la ranura al soporte de maneta y coloque la boquilla de cable firmemente en el ranura de boquilla. superior para frenos ESTIRAMIENTO LINEAL o ranura inferior para frenos no-ESTIRAMIENTO LINEAL (cantilever & frenos-U). fije el varril de ajuste para poder ajustar más tarde. Asegure de que los frenos están debidamente instalados. **No use la ranura superior con los frenos no-ESTIRAMIENTO LINEAL o ranura inferior con los frenos ESTIRAMIENTO LINEAL.**



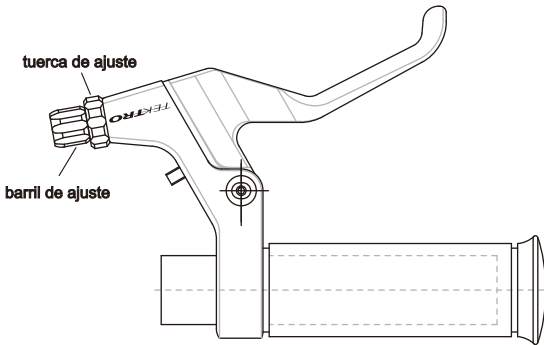
Serie A
Mostrando la ranuras de boquilla singular superior (sólo para frenos ESTIRAMIENTO LINEAL-U)



Serie AC
Mostrando la ranuras de boquilla superior e inferior (para cantilever y frenos-U)



Serie AG
Mostrando la ranuras de boquilla superior e inferior (superior: ESTIRAMIENTO LINEAL) (inferior: No-ESTIRAMIENTO LINEAL)



tuerca de ajuste
barril de ajuste

3. Pruébe la maneta con oprimirla unas veces. Gire el barril de ajuste al holgura recomendado de almonhadilla /llanta (1mm cada lado en la mayoría de los frenos).

Consulte a su vendedor TEKTRO si no está seguro de la instalación o del ajuste.

PRECAUCIÓN

LAS MANETAS DE ESTIRAMIENTO LINEAL SÓLO DEBEN USARSE SÓLO CON LOS FRENOS DE ESTIRAMIENTO LINEAL. LOS FRENOS DE ESTIRAMIENTO LINEAL OFRECEN UN PODER CONSIDERABLE DE FRENAJU CON Poca FUERZA DE MANETA Y REQUIERE PRACTICA EN LAS VELOCIDADES BAJAS ANTES DEL USO NORMAL. TEKTRO NO ES RESPONSABLE POR DAÑOS O LESIONES COMO RESULTADO DE LA INSTALACIÓN O USO INDEBIDO.

(Spanish)

BMX ブレーキレバー

1. レバーの設置

レバー**R** (右)と**L** (左)を 5mm Allen キーを使ってハンドルバーに取り付けてください。最終締め付けトルク:6-8Nm。

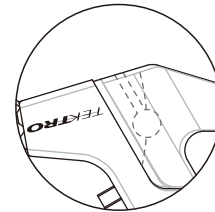
2. ケーブルの設定

A & AG シリーズ: ブレーキの内ケーブルを溝にはめてレバーブラケットに通してください。次にブレーキケーブルのニップルをしっかりとスロットにはめてください。後で調整できるように、調整胴をセットしてください。ブレーキがしっかりと設置されているか確認してください。

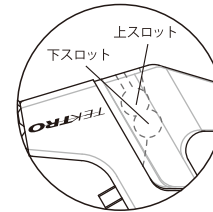
AG シリーズ: ブレーキの内ケーブルを溝にはめてレバーブラケットに通してください。次にVタイプブレーキの場合は、ブレーキケーブルのニップルをしっかりと上スロットにはめてください。また、リニアブルでないブレーキの場合は(カンチレバー、キャリバー、Uブレーキ)、下スロットにはめてください。後で調整できるように、調整胴をセットしてください。ブレーキがしっかりと設置されているか確認してください。ブレーキタイプに合わせて上下スロットを間違わないようにしてください。



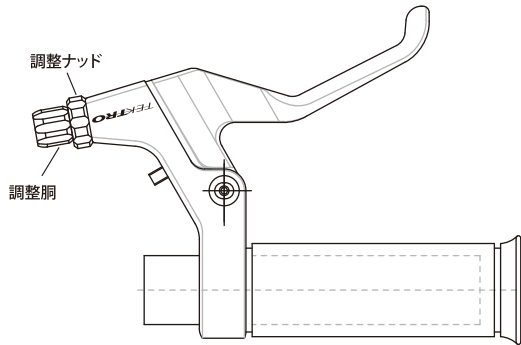
A ツリス
ツツグル ニップルスロット (リニアブルブレーキ専用)



AC ツリス
はカンチレバー (キャリバー / Uブレーキ使用可)



AG ツリス
上下ニップルスロット (上: リニアブル) (下: リニアブル以外)



調整ナット
調整胴

3. レバーを数回テストしてください。調節バレルとパッド / リムの距離を指定された間隔に離してください [ブレーキの端からそれぞれ 1mm ずつ離す。]

本製品の取り付けや調整についてご不明な点がある場合は、TEKTRO のディーラーへお問い合わせください。

警告

A シリーズのレバーは必ずリニアブルブレーキでのみご使用ください。リニアブルブレーキはブレーキにかかる過度の負担を縮小して安全性を高めます。本製品取り付け後は、低速でならし走行を行ってください。TEKTRO は本製品の誤った取り付けせ誤用に起因するあらゆる損傷に対して一切の責任を負いかねます。

(Japanese)

INSTALLATION INSTRUCTIONS INSTALLATIONS ANLEITUNG INSTRUCTIONS D'INSTALLATION INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN インストールの手順

BMX Brake Lever BMX BREMS HEBEL LEVIERS DE FREINS BMX MANETAS DE FRENOS BMX BMX ブレーキレバー

Designed from scratch for BMX. **A Series** for LINEAR PULL brakes only. **AC Series** for use with cantilever/caliper/U-brakes. **AG Series** features Brake Type Adjustment- for LINEAR PULL & non-LINEAR PULL brakes. 10mm-diameter cable adjusting barrel for smoother braking. Reach-adjustment volt adjust lever position for comfortable grip.

Von Grund auf für BMX erdacht. **A Serie** nur für LINEARE ZUG-Bremsen. **AC Serie** pour cantilever/caliper/U-bremsen. **AG Serie** bietet Bremstypeneinstellung-für LINEARE ZUG & nicht-LINEAR-ZUG-Bremsen. 10mm-kabel Einstellbüchse, für reibungsloseres Bremsen. Bereichseinstellung justieren die Position des Hebels für komfortablen Griff.

Conçue depuis le départ pour le BMX. **Séries A** pour les étriers À TIRAGE DIRECT seulement. **Séries AC** pour les étriers cantilevers/calipers/U-brakes. **Séries AG** comportent l'Ajustement Type de Frein-pour les étriers À TIRAGE DIRECT et non-À TIRAGE DIRECT. Barillet de réglage du câble de 10mm de diamètre pour un meilleur freinage. Réglage d'atteinte de poignée règle la position de la poignée pour une saisie confortable.

Diseñado de nada para BMX. **Serie A** sólo para frenos ESTIRAMIENTO LINEAL. **Serie AC** para frenos cantilever y frenos-U. **Serie AG** figura un Ajuste de Tipo de Freno-para frenos ESTIRAMIENTO LINEAL y no-ESTIRAMIENTO LINEAL. El barril de ajuste de cable de 10mm de diámetro para un frenaje más tranquilo. Perno de ajuste de alcañca ubica la maneta para un dominio más cómodo.

完全に BMX または 用に設計されています。A はリニアブルブレーキ専用です。AC はカンチレバー / キャリバー / Uブレーキ専用です。AG はリニアブルおよびリニアブル以外のブレーキに対して調整機能を提供します。直径10 のケーブル調整胴によってスムーズなブレーキ性能を得ることができます。また、力量 調整ボルトを使って、レバーの位置をあなたの使用に合わせて、調整するてができます。

TEKTRO
TEKTRO TECHNOLOGY CORPORATION

http:// www.tekro.com
E-mail:info@tekro.com.tw

Edition-April, 2010-C1

000907314AG

